

ENGLISH

ESPAÑOL

The Ergodyne Rechargeable Widebeam Hard Hat Headlamp is powered by a separate rechargeable modular battery that can also be used to charge and/ or power other Ergodyne devices, as well as charge some other portable electronic devices. The modular battery can be swapped out with a spare for extended runtime.

CONTENTS
- Rechargeable Wide Beam Headlamp w/ Hard Hat Mount + Rechargeable Powerbank - USB-A to USB-C Charging Cable - This instruction sheet

GENERAL SPECIFICATIONS
Dimensions: 6.18" × 1.84" × 2.02" (157 mm × 47 mm × 51 mm) Weight: 1.98 oz. (56 g) Lighting Mode Specifications:

	MODE	LUMENS	HOURS*	DISTANCE	INTENSITY
FOCUS	High	400	8	82' (25 m)	154 CD
	Low	150	12	50' (15 m)	56 CD
ALL-ON	High	770	5	109' (33 m)	269 CD
	Medium	540	7	86' (27 m)	184 CD
	Low	270	10	63' (19 m)	93 CD

- Operating Temperature:** -4° to 122°F (-20° to 50°C)
- Charging Temperature:** 32° to 113°F (0° to 45°C)
- Storage Temperature:** (up to 3 months): -4° to 113°F (-20° to 45°C)
- Relative Humidity:** <65% non-condensing
- Drop Protection:** 6.6 ft. (2 m)
- Ingress Protection (IP) Rating:** IP64
- Certifications:** REACH, RoHS,

****NOTE:** Listed runtimes are based on fully-charged battery (Cat. No. 29025) and continuous use. Frequent switching on and off will result in battery drain and reduced runtime.*

Specifications subject to change.

⚠️ WARNINGS

Read, understand, and follow these instructions to ensure safe operation. Failure to observe these warnings can result in risk of fire, electric shock, serious injury and/or property damage.

- This product is ONLY intended for use with Ergodyne hard hats accessory slots and accessory mounts designed to secure the headlamp and battery provided.
- DO NOT** use the product if it is damaged or modified.
- Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or injury.
- Risk of fire and burns. **DO NOT** open, crush, heat above specified maximum temperature or incinerate. Prolonged exposure to direct sunlight can result in elevated temperatures
- DO NOT** immerse in water or other liquids
- Properly seal the charging port cover on battery to achieve specified water & foreign object ingress protection. Keep seal free of dirt, oil, sand, or other material that interferes with proper sealing. Failure to do so can result in risk of fire or electric shock.
- DO NOT** open the charging port cover on battery if wet or in a wet environment. Thoroughly dry the unit and the seal around water-resistant cover completely before opening water resistant cover
- DO NOT** subject to impacts or drops greater than 6.6' (2 m). Drops larger than this may not show signs of damage, but internal components may have been compromised. It is advisable to replace the unit if any such severe events occur
- To reduce the risk of injury, do not stare at operating lamp. serious eye injury could occur.
- DO NOT** attempt to repair the product or charging cable. There are no user-serviceable parts.

SYMBOLS ON HEADLAMP
⚠️ Warning or Caution ⚠️ Risk of Electrical Shock
📖 Read Instructions 🗑️ WEEE – Electronics Disposal
⚠️ Do Not Stare at Operating Lamp: Visible Radiation

CONTINUED ON OTHER SIDE

ESPAÑOL

La luz frontal de haz de luz ancho recargable con soporte para casco de seguridad tipo cachucha de Ergodyne funciona con una batería modular recargable separada que también se puede utilizar para cargar y/o alimentar otros dispositivos de Ergodyne, así como para cargar otros dispositivos electrónicos portátiles. La batería modular se puede cambiar con una de repuesto para un mayor tiempo de funcionamiento.

CONTENIDO
- Luz frontal de haz de luz ancho recargable con soporte para casco de seguridad tipo cachucha + batería recargable - Cable de carga USB-A a USB-C - Esta hoja de instrucciones

ESPECIFICACIONES GENERALES
Dimensiones: 6.18" ×1.84" ×2.02" (157 mm × 47 mm × 51 mm) Peso: 1.98 oz (56 g) Especificaciones del modo de iluminación:

	MODOS	LÚMENES	HORAS*	DISTANCIA	INTENSIDAD
LUZ ENFOCADA	Alto	400	8	82' (25 m)	154 CD
	Bajo	150	12	50' (15 m)	56 CD
TODAS LAS LUCES ENCENDIDAS	Alto	770	5	109' (33 m)	269 CD
	Medio	540	7	86' (27 m)	184 CD
	Bajo	270	10	63' (19 m)	93 CD

- Temperatura de funcionamiento:** -4 a 122 °F (-20 a 50 °C)
- Temperatura de carga:** 32 a 113 °F (0 a 45 °C)
- Temperatura de almacenamiento:** (hasta 3 meses): -4 a 113 °F (-20 a 45 °C)
- Humedad relativa:** <65 % sin condensación
- Protección ante caídas:** 6.6' (2 m)
- Grado de protección IP:** IP64
- Certificaciones:** REACH, RoHS,

****NOTA:** los tiempos de funcionamiento mostrados se obtienen a partir de la carga completa de la batería (Cat. n.º 29025) y del uso continuo. El encendido y apagado frecuente resultará en la descarga de las baterías y un menor tiempo de funcionamiento.*

Especificaciones sujetas a cambios.

⚠️ ADVERTENCIAS

Lea, comprenda y siga estas instrucciones para garantizar un funcionamiento seguro. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones personales y/o daños materiales graves.

- Este producto está diseñado para usarlo ÚNICAMENTE con los cascos de seguridad tipo cachucha de Ergodyne con ranuras para accesorios y soportes adicionales diseñados para fijar la luz frontal y la batería proporcionada.
- NO** utilice el producto si está dañado o ha sido modificado.
- Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamientos impredecibles que pueden provocar incendios, explosiones o lesiones.
- Riesgo de incendio y quemaduras. **NO** la abra, aplaste, caliente a más de la temperatura máxima especificada, ni la incinere. La exposición prolongada a la luz solar directa puede provocar temperaturas elevadas.
- NO** la sumerja en agua u otros líquidos.
- Selle correctamente la cubierta del puerto de carga de la batería para lograr la protección especificada contra el ingreso de agua y objetos extraños. Procure que el sello no contenga suciedad, aceite, arena u otros materiales que afecten un sellado adecuado. De lo contrario, puede provocar riesgo de incendio o choque eléctrico.
- NO** abra la cubierta del puerto de carga de la batería si está húmeda o si está en un ambiente húmedo.
- NO** la someta a impactos o caídas mayores que 6.6' (2 m). Es posible que caídas mayores a esta altura no muestren señales de daño, pero los componentes internos podrían estar comprometidos. Se recomienda reemplazar la unidad si sufre alguno de estos eventos de gravedad.
- Para reducir el riesgo de lesiones, no mire fijamente la luz frontal cuando esté en funcionamiento. Podría provocar graves lesiones en los ojos.
- NO** intente reparar el producto ni el cable de carga. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.

SÍMBOLOS EN LA LUZ FRONTAL
⚠️ Advertencia o precaución ⚠️ Riesgo de choque eléctrico
📖 Lea las instrucciones 🗑️ WEEE – Eliminación de elementos electrónicos
⚠️ NO mire fijamente la luz frontal cuando esté en funcionamiento: radiación visible

CONTINÚA AL REVERSO

FRANÇAIS

La lampe frontale rechargeable à faisceau large avec support de casque de Ergodyne est alimentée par une batterie modulaire rechargeable séparée qui peut aussi être utilisée pour recharger ou alimenter d'autres appareils Ergodyne, et recharger d'autres appareils électroniques portatifs. La batterie modulaire peut être remplacée par une batterie de rechange pour prolonger l'autonomie.

CONTENU
- Lampe frontale rechargeable à faisceau large avec support de casque + batterie externe rechargeable - Câble de recharge USB-A à USB-C - Feuillet d'instructions

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES
Dimensions : 157 mm × 47 mm × 51 mm (6,18 po × 1,84 po × 2,02 po) Poids : 56 g (1,98 oz) Caractéristiques du mode d'éclairage :

	MODE	LUMENS	HEURES*	DISTANCE	INTENSITÉ
CONCENTRÉ	Élevé	400	8	25 m (82 pi)	154 cd
	Faible	150	12	15 m (50 pi)	56 cd
AMPLIFIÉ	Élevé	770	5	33 m (109 pi)	269 cd
	Moyen	540	7	27 m (86 pi)	184 cd
	Faible	270	10	19 m (63 pi)	93 cd

- Température de fonctionnement :** -20 à 50 °C (-4 à 122 °F)
- Température de recharge :** 0 à 45 °C (32 à 113 °F)
- Température d'entreposage :** (jusqu'à 3 mois) -20 à 45 °C (-4 à 113 °F)
- Humidité relative :** <65 % sans condensation
- Protection contre les chutes :** 2 m (6,6 pi)
- Cote de protection contre les infiltrations :** IP64
- Certifications :** normes de REACH et RoHS

**** REMARQUE :** L'autonomie indiquée est basée sur une batterie (n° de cat. 29025) entièrement chargée et une utilisation continue. La mise en marche et l'arrêt fréquents entraînent une décharge de la batterie et une réduction de l'autonomie.*

Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications.

⚠️ AVERTISSEMENTS

Veillez lire, comprendre et suivre ces instructions afin de garantir une utilisation sécuritaire. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique, de blessures graves ou de dommages matériels.

- Ce produit est UNIQUEMENT destiné à être utilisé avec les casques de chantier de Ergodyne dotés de fentes et fixations pour accessoires conçues pour fixer la lampe frontale et la batterie modulaire fournies.
- N'UTILISEZ PAS** le produit s'il est endommagé ou modifié.
- Des batteries endommagées ou modifiées risquent de produire des effets imprévisibles et de causer des incendies, des explosions ou des blessures.
- Risque d'incendie et de brûlures. **N'OUVREZ PAS** ce produit, ne l'écrasez pas, ne le chauffez pas à plus de la température maximale indiquée et ne le brûlez pas. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner des températures élevées.
- N'IMMERGEZ PAS** ce produit dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- Scellez adéquatement le couvercle du port de recharge de la batterie pour garantir la protection prévue contre les infiltrations d'eau et de corps étrangers. Retirez du joint les saletés, l'huile, le sable ou tout autre matériau qui pourrait nuire à l'étanchéité du couvercle. Autrement, il pourrait y avoir un risque d'incendie ou de choc électrique.
- N'OUVREZ PAS** le couvercle du port de recharge de la batterie s'il est mouillé ou si vous vous trouvez dans un environnement humide.
- N'EXPOSEZ PAS** l'appareil à des chocs ni à des chutes de plus de 2 m (6,6 pi). Après une telle chute, le boîtier pourrait sembler intact même si les composants internes sont endommagés. Il est recommandé de remplacer l'appareil s'il est soumis à de telles conditions.
- Pour réduire le risque de blessure, ne regardez pas directement la lampe lorsqu'elle est allumée. De graves blessures aux yeux pourraient survenir.
- NE TENTEZ PAS** de réparer le produit ni le câble de recharge. Ils ne contiennent aucune pièce réparable par l'utilisateur.

SYMBOLES SUR LA LAMPE FRONTALE
⚠️ Avertissement ou mise en garde ⚠️ Risque de choc électrique
📖 Lire les instructions 🗑️ DEEE – mise au rebut des produits électroniques
⚠️ Radiation visible – Ne pas regarder la lampe lorsqu'elle est allumée

SUITE AU VERSO

ergodyne®

8886

Rechargeable Wide Beam Headlamp w/ Hard Hat Mount + Rechargeable Powerbank – Instructions

Luz frontal de haz de luz ancho recargable con soporte para casco de seguridad tipo cachucha + batería recargable – Instrucciones

Lampe frontale rechargeable à faisceau large avec support de casque + batterie externe rechargeable – Instructions



FIG. A



CUSTOMER SERVICE

SERVICIO AL CLIENTE / SERVICE À LA CLIENTÈLE

Ergodyne
1021 BANDANA BOULEVARD EAST // SUITE 220 // ST. PAUL, MN 55108
TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889
support@ergodyne.com www.ergodyne.com

ENGLISH	
FEATURE DETAILS (FIG. A)	
① Power/Mode Button	⑤ Cable Management Clip
② LED Band	⑥ USB-A to USB-C Charging Cable
③ Release Lever Tab	⑦ Pencil / Marker Holder
④ Integrated USB-C Power Cable with O-ring	

CHARGING THE BATTERY

Connect the provided USB-C Charging Cable ⑥ to the USB-C Input/Output Port on the battery, then plug the other end of the cable into a USB port (2.0 or higher), or AC adapter (not included). Refer to the specific instruction manual of the Modular Battery for additional operating instructions.

OPERATING INSTRUCTIONS

POWER ON/OFF

- To turn on the headlamp, press and hold the Power/Mode Button ①.
- To cycle through available lighting modes (High Focus, Low Focus, High All-On, Medium All-on, Low All-on), repeatedly press and release the Power/Mode Button ①.
- To turn off the headlamp, press and hold the Power/Mode Button ①.

NOTE: The headlamp will power-on in the same mode that was in use at the time of the previous power-off.

ATTACHING HEADLAMP TO HARD HAT

- Install headlamp to hard hat bracket by aligning the slot on the back of the headlamp into the hard hat's front accessory mount and push the headlamp down until it clicks into place (FIG. B). To remove the headlamp, pull the Release Lever Tab ③ towards the Power/Mode Button ① and lift the headlamp from the bracket.
- Attach the battery to the hard hat's accessory mount (FIG. C).
- Attach the Integrated USB-C Power Cable ④ on the headlamp to the USB-C Input/Output Port on the battery (FIG. D).
- To prevent the Integrated USB-C Power Cable ④ from snagging during use, attach the Cable Management Clip ⑤ to the brim of the hard hat (FIG. E).

The headlamp is now ready to be used.

ATTACHING PENCIL / MARKER HOLDER TO HARD HAT

The Pencil / Marker Holder ⑥ is designed to hold one standard permanent marker and one standard carpenter's pencil.

- Insert Pencil / Marker Holder ⑥ into the hard hat's universal accessory slot from the top until the two retention tabs clear the slot and click into place (FIG. F).
- If the Pencil / Marker Holder ⑥ is placed on the same side of the hard hat as the Integrated USB-C power cable ④, dress the cable into the clips at the bottom of the holder (FIG. G).

MAINTENANCE

CLEANING: Prior to cleaning, be sure headlamp is disconnected from battery and turned off. Wipe with a clean, dry lint-free cloth. **Do not use abrasive cleaners or solvents.**

STORAGE: Be sure headlamp is disconnected from battery and store in a cool, dry place away from direct sunlight when not in use. Allow all components to return to ambient conditions before operating.

FCC & IC COMPLIANCE

See this product's page at www.ergodyne.com for FCC compliance information.
Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

WARRANTY	
www.ergodyne.com/returns-warranty	
DISPOSAL / RECYCLE	

- 

Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see www.epa.gov/recycle for additional information.

ESPAÑOL	
DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS (FIG. A)	
① Botón de encendido/modo	⑤ Clip de administración de cables
② Banda LED	⑥ Cable de carga USB-A a USB-C
③ Pestaña de palanca de liberación	⑦ Soporte para marcador y lápiz
④ Cable de alimentación USB-C integrado con junta tórica	

CÓMO CARGAR LA BATERÍA

Conecte el cable de carga USB-C suministrado ⑥ al puerto de entrada/salida USB-C de la batería, y luego conecte el otro extremo del cable a un puerto USB (2.0 o superior) o a un adaptador de CA (no incluido). Consulte el manual de instrucciones específico de la batería modular para conocer instrucciones de funcionamiento adicionales.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO / APAGADO

- Para encender la luz frontal, mantenga presionado el botón de encendido/modo ①.
- Para recorrer los modos de iluminación disponibles (Luz enfocada alta, Luz enfocada baja, Todas las luces encendidas en modo alto, Todas las luces encendidas en modo medio, Todas las luces encendidas en modo bajo), presione y suelte repetidamente el botón de encendido/modo ①.
- Para apagar la luz frontal, mantenga presionado el botón de encendido/modo ①.

NOTA: la luz frontal se encenderá en el mismo modo de uso que tenía al momento previo de apagarse.

FIJACIÓN DE LA LUZ FRONTAL A UN CASCO DE SEGURIDAD TIPO CACHUCHA

- Instale el haz de luz ancho al soporte del casco de seguridad tipo cachucha alineando la ranura de la parte posterior de la luz frontal en el soporte para accesorios de la parte frontal del casco de seguridad tipo cachucha y presione la luz frontal hacia abajo hasta que se escuche un clic y se fije en su lugar. Para retirar la luz frontal, jale la pestaña de palanca de liberación ③ hacia el botón de encendido/modo ① y levante la luz frontal desde el soporte.
- Fije la batería al soporte para accesorios del casco de seguridad tipo cachucha (FIG. B).
- Conecte el cable de alimentación USB-C integrado ④ de la luz frontal al puerto de entrada/salida USB-C de la batería (FIG. C).
- Para evitar que el cable de alimentación USB-C integrado ④ se enganche durante el uso, asegure el clip de administración de cables ⑤ al ala del casco de seguridad tipo cachucha (FIG. E).

Ahora la luz frontal está lista para usarse.

CÓMO ASEGURAR EL SOPORTE PARA MARCADOR Y LÁPIZ AL CASCO DE SEGURIDAD TIPO CACHUCHA

El soporte para marcador y lápiz ⑦ está diseñado para sujetar un marcador permanente estándar y un lápiz de carpintero estándar.

- Inserte el soporte para marcador y lápiz ⑦ en la ranura para accesorios universal del casco de seguridad desde la parte superior hasta que las dos pestañas de retención pasen por la ranura y calcen firmemente en su lugar (FIG. F).
- Si el soporte para marcador y lápiz ⑦ está colocado en el mismo lado del casco de seguridad tipo cachucha que el cable de alimentación USB-C integrado ④, pase el cable por los clips en la parte inferior del soporte (FIG. G).

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA: antes de limpiarla, asegúrese de que la luz frontal esté apagada y desconectada de la batería. Limpiela con un paño limpio y seco que no deje pelusas. **No utilice solventes ni limpiadores abrasivos.**

ALMACENAMIENTO: asegúrese de desconectar la luz frontal de la batería y almacénela en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa. Permita que todos los componentes regresen a las condiciones ambiente antes de ponerlos en funcionamiento.

CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA FCC/IC

Puede leer la información sobre la normativa FCC para este producto en www.ergodyne.com.

ICES-003 (B)/NMB-003 (B) de Canadá

GARANTÍA	
www.ergodyne.com/returns-warranty	
ELIMINACIÓN/RECICLAJE	

- 

No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura. Los elementos se deben desechár correctamente de acuerdo con las regulaciones locales. Para obtener más información, consulte www.epa.gov/recycle.

FRANÇAIS	
CARACTÉRISTIQUES DÉTAILLÉES (FIG. A)	
① Bouton marche/mode	⑤ Attache de gestion des câbles
② Bandeau à DEL	⑥ Câble de recharge USB-A à USB-C
③ Languette du levier de dégagement	⑦ Pencil / Marker Holder
④ Porte-crayon (marqueur et de charpentier)	

RECHARGE DE LA BATTERIE

Branchez l'une des extrémités du câble de recharge USB-C fourni ⑥ au port d'entrée et de sortie USB-C de la batterie, puis l'autre extrémité à un port USB (version 2.0 ou ultérieure) ou à un adaptateur c.a. (non compris). Reportez-vous au manuel d'utilisation de la batterie modulaire pour des instructions d'utilisation supplémentaires.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

MARCHE/ARRÊT

- Pour allumer la lampe frontale, appuyez sur le bouton marche/mode ① et maintenez-le enfoncé.
- Pour passer d'un mode d'éclairage à l'autre (concentré élevé ou faible, ou amplifié élevé, moyen ou faible), appuyez plusieurs fois sur le bouton marche/mode ①.
- Pour éteindre la lampe frontale, appuyez sur le bouton marche/mode ① et maintenez-le enfoncé.

REMARQUE : La lampe s'allume dans le mode qui était utilisé au moment de la mise hors tension précédente.

FIXATION DE LA LAMPE FRONTALE AU CASQUE DE CHANTIER

- Installez la lampe frontale sur le support du casque de chantier en alignant la fente à l'arrière de la lampe sur la fixation pour accessoires à l'avant du casque et en poussant la lampe vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Pour retirer la lampe frontale, tirez sur le levier de dégagement ③, près du bouton marche/mode ①, puis soulevez la lampe du support.
- Fixez la batterie sur la fixation pour accessoires du casque de chantier (FIG. B).
- Fixez le câble d'alimentation USB-C intégré ④ de la lampe frontale au port d'entrée et de sortie USB-C sur la batterie (FIG. C).
- Pour éviter d'accrocher le câble USB-C intégré ④ pendant l'utilisation, fixez l'attache de gestion des câbles ⑤ au rebord du casque de chantier (FIG. E).

La lampe frontale est maintenant prête à être utilisée.

INSTALLATION DU PORTE-CRAYON (MARQUEUR ET DE CHARPENTIER) SUR LE CASQUE DE CHANTIER

Le porte-crayon (marqueur et de charpentier) ⑥ permet d'avoir sur soi un marqueur permanent et un crayon de charpentier standard.

- Insérez le porte-crayon ⑥ dans la fente pour accessoires universels du casque, puis poussez jusqu'à ce que les deux languettes de retenue se dégagent de la fente et émettent un « clic » (FIG. F).
- Si le porte-crayon ⑥ est du même côté du casque que le câble USB-C intégré ④, faites glisser le câble dans les attaches au bas du porte-crayon (FIG. G).

ENTRETIEN

NETTOYAGE : Avant de la nettoyer, assurez-vous que la lampe frontale est éteinte et qu'elle n'est pas branchée à la batterie. Essuyez-la avec un linge propre, sec et non pelucheux. **N'utilisez pas de nettoyant abrasif ni de solvant.**

ENTREPOSAGE : Lorsqu'elle n'est pas utilisée, vérifiez que la lampe frontale est éteinte et n'est pas branchée à la batterie, et entreposez-la dans un endroit frais et sec à l'abri de la lumière directe du soleil. Laissez les pièces reprendre la température ambiante avant de les utiliser.

CONFORMITÉ FCC ET IC

Consultez la page de ce produit à l'adresse www.ergodyne.com pour obtenir des renseignements sur la conformité à la Federal Communications Commission (FCC).
Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

GARANTIE	
www.ergodyne.com/returns-warranty	
MISE AU REBUT/RECYCLAGE	

- 

Ne mettez pas l'appareil et ses accessoires au rebut. Ces articles doivent être éliminés conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements, consultez le site www.epa.gov/recycle.

